

퓨리탄 지혜
Puritan Wisdoms
Vol. I



2019

전화령번역 (Dr. White Young Jeon)

CEMF

머릿말 (Preface)

“성경을 사랑하는 사람”, “걸어 다니는 성경”, “성경대로 믿고 생활한 사람”으로 통한 16 세기 말-17 세기 초의 청교도들은 사도 시대 이래 복음을 가장 잘 표현한 세상의 성자들로 알려졌다. 오늘날에도 그들의 신학적 지식과 신앙적 삶의 자취는 모든 방면에 도사리는 어두움을 몰아내고 있음을 본다.

그런데 퓨리탄의 세계가 너무 방대하기 때문에 그들의 진수를 맛보기에는 너무 많은 수고가 따른다. 이 퓨리탄들의 성경 묵상과 성경 강해와 설교 속에서 영감을 주는 말들을 하나 하나 생각하는 것이 그들을 알고 우리 삶에 적용하는 지름길이 될 것이다. 그 이유는 이것이 어떤 개인의 말이 아니고 하나님의 말씀인 성경을 깨달아 그대로 행하여 경험한 지혜들이기 때문이다.

이 글들은 개혁주의 퓨리탄 웹사이트의 하나인 Fire & Ice: Puritan and Reformed Writing 에 나온 것들의 일부를 번역한 것이다. 총 26 명의 퓨리탄 신학자들과 설교자들의 책에서 발췌한 47 개의 말들을 정리하여 [퓨리탄의 지혜]란 제목으로 묶어 보았다. 영적 거장들이 믿고 따른 지혜를 접하여 신선한 도전을 받는 기회가 된 사실 하나만으로도 신앙 성장에 도움이 된것이다. 혼란한 교훈의 광풍에 휩쓸려 가는 현대 그리스도인에게 샘솟는 위로와 활력을 줄것이다. “그 작은 자가 천을 이루리라(사 60:22)”는 주님의 신실한 약속을 믿는 우리는 먼저 나 자신이 천의 왕국을 체험하고 나아가 우리 이웃까지 하나님의 은혜와 진리로 가득 채우기를 소원한다. 선한

싸움으로 약하여 지쳐 외로움을 느낄 때마다 [퓨리탄의 지혜]를 음미해 보시기 바란다. 놀라운 힘을 얻게 될 것이다.

2019.3.1

번역자 전 화 령

The puritans, who had lived on the last day of 16th century and the early time of 17th century, was called for the saints of the world with several nicknames, “the one who loves the Scriptures,” “the Bible who walks”, “the one who believe in the scriptures and lived”, because they expressed the gospel through their lives very well in the history. Also today we see the effective that their theological thought and their faithful example life drove much darkness that is located in many areas.

But for their world is so broad, it is so hard to taste their genus. It is a short way that we think of their meditation verses and their exposition and their sermons, because it is not personal word but the wisdom through understand the word of God in their experience.

These wisdoms come out of a website, “Fire and Ice Puritan and Reformed Writing” and are the transited letters. I picked 48 words out of 48 puritan Christians and arranged three languages (English, Korean and Khmer) with the title of Puritan Wisdom. Because of only the fact

that we touched the wisdom of Christian life that the spiritual giants believed in and followed, we got much help by them. It shall provide the fountained comfort and activated power to the contemporary Christians that follow the confused worldly lesson as the storm. We believe that “The least one shall become a clan, and the smallest one a mighty nation; I am the Lord; in its time I will hasten it.”(Ish 60:22) want that we ourselves should accomplish the kingdom of thousand, furthermore, we should fill our neighbors with the grace of God and his truth in their hearts. Whenever you are tired of your life because of isolation of the good warfare, meditate puritan wisdoms, and then you can get wonderful power in your heart.

March 1 2019

Editor & Translator Dr. White Young Jeon

1. 중심이신 그리스도

“Christ is the sun, and all the watches of our lives should be set by the dial of the motion.”(Thomas Brooks)

그리스도는 태양이다. 우리 생활의 모든 시계의 다이얼을 그분의 움직임에 맞추어야 한다.

2. 죄책감

“Guilt is to danger what fire is to gunpowder.” (John Flavel)

죄책감은 화약에 불을 붙이는 것처럼 위험하다.

3. 수단

“Neither be idle in the means, nor make an idol of the means.” (William Secker)

수단은 소홀히 여겨도 안 되고 우상이 되서도 안 된다.

4. 양심

“It is better to have a sore than a seared conscience.”
(Thomas Brooks)

화인 맞은 양심보다 고통을 당하는 양심이 더 낫다.

5. 은밀함

God sees us in secret, therefore, let us seek his face in secret, Though heaven be God's palace, yet it is not his prison.(Thomas Brooks)

하나님이 은밀한 가운데서 우리를 보시기에 은밀한 중에 그의 얼굴을 구하자. 하나님의 왕국인 천국은 그의 감옥이 아니기 때문이다.

6. 구별됨

“The two poles could sooner meet, than the love of Christ and the love of the world.”(Thomas Brooks)

그리스도의 사랑과 세상의 사랑이 만나는 것보다 기둥의 양 끝이 더 빨리 만난다.

7. 연단받는 믿음

“Faith, without trouble or fighting, is a suspicious faith; for true faith is a fighting, wrestling faith.” (Ralph Erskine)

고난이나 싸움없는 믿음은 약한 믿음이다. 참 믿음은 싸우며 씨름하기 때문이다.

8. 참 의사이신 그리스도

“Christ is the most cheap physician, he takes no fee, He desires us to bring nothing to him but broken hearts: and when he has cured us he desires us to bestow nothing on him but our love.”(Tomas Watson)

그리스도는 가장 싼 의사이다. 그에게는 비용이 들지 않는다. 아무 것도 필요 없고 단지 상한 마음만 가지고 오면 된다. 그는 우리를 치료하시고 우리의 사랑 외에 아무 댓가도 원치 않으신다.

9. 성령의 역사

“All The Spirit’s operations, how rough so ever some of them may appear, are always useful to believers, and tend to make them fruitful. To this end the most sharp influences contribute as well as the more comfortable.”
(James Durham)

성령의 모든 역사가 어떤 때는 거친 것처럼 나타나지만 신자에게 항상 유익이 되며 열매를 맺힌다. 마침내 이것은 가장 세밀한 영향을 끼칠 뿐 아니라 더 많은 위로를 안겨준다.

10. 복음

“The law breaks the hard heart, but the gospel melts it. A stone duly broken, may be still a hard stone; but the gospel melt.”(Ralph Erskine)

율법은 강팍한 마음을 부수지만 복음은 그것을 녹인다.
날카로운 돌이 단단한 돌을 부술지 모르지만 복음은 굳은 마음을 녹여버린다.

11. 많은 기도

“If we would talk less and pray more about them, things would be better than they are in the world; at least, we should be better enabled to bear them.(John Owen)

우리가 그들에 관해 적게 말하고 더 많이 기도한다면 세상은 지금보다 더 좋아질 것이다. 최소한의 기도는 우리로 하여금 더 잘 참게 하기 때문이다.

12. 공휴

“No heart can conceive that treasury of mercies which lies in this one privilege, in having liberty and ability to approach unto God at all times, according to his mind and will.”(John Owen)

하나님의 마음과 뜻을 따라 항상 그 분께 가까이 갈 수 있는 자유롭고 능력있는 특권을 소유한 공휴의 보화를 언제나 생각해 야만 한다.

13. 참된 의원

“Christ is the most tender-hearted physician. He hath ended his passion but not his compassion. He is not more full of skill than sympathy, ‘ He healed the broken in heart, and bindeth up their wounds’(Psalm 147:3) Every groan of the patient goes to the heart of the physician.”(Thomas Watson)

그리스도는 가장 부드러운 마음을 가지신 의원이시다. 그의 고난은 끝났지만 동정은 계속된다. 그는 기술보다 동정이 가득 차신 분이시다. 그는 상한 마음을 치료하시고 상처를 싸매신다. (시 147:3) 병자의 신음 소리는 모두 그에게 들려진다.

14. “그리스도의 사랑

O. Come! Kiss the Son, by believing in Him, and applying the benefits of this glorious transaction to yourself: and be who you will, if you kiss and embrace the Son, you shall find the glorious attitudes of kissing and embracing you, and hugging you in their arms, as a darling of heaven and a favorite in the house of God.” (Ralph Erskine)

어서 오라 ! 그를 믿고 그의 영광스러운 공로를 자신에게 적용함으로 그 아들에게 입 맞추고 가슴에 품는다면 도리어 당신에게 입 맞추고 그의 가슴에 품고 팔로 쓰다듬으시는 영광스러운 하나님의 사랑을 알게 될 것이다. 마치 천국의 애인이나 하나님 집에서 사랑받는 자들처럼 말이다.

15. 죄의식

“Sense of sin may be often great, and more felt than grace: yet not be more than grace. A man feels the ache of his finger more sensibly than the health of his whole body : yet he knows that the ache of s finger is nothing so much as the health of the whole body.”(Thomas Adams)

죄의식은 은혜의식보다 더 크고 더 많이 느낀다. 사람이 자기 몸의 건강보다 손가락의 아픔을 더욱 예민하게 느낄 수 있지만 손가락의 고통은 몸 전체의 건강에 비하면 아무 것도 아닌 것을 안다.

16 성도가 당하는 어두움

“God dwells as glorious in a saint when he is in dark, as when he is in light, for darkness is His secret place, and His pavilion round about Him are dark waters.”(William Erberry)

하나님은 어떤 성도가 빛 가운데 있을 때처럼 어두움에서도 영광스럽게 함께 하신다. 왜냐하면 어두움은 그의 비밀스러운 장소이며 어두운 바다는 그를 둘러싼 장막이기 때문이다.

17.지식의 위험성

“Knowledge alone is like a winter sun, which hath no heat or influence; it doth not warm the affections, or purify the conscience, Judas was a great luminary, he knew God’s will, but he was a traitor.”(Thomas Watson)

지식만은 열기도 영향도 없는 겨울 태양과 같다. 그것은 애정을 따스하게도 못하고 양심을 깨끗하게도 못하기 때문이다. 유다는 매우 총명하여 하나님의 뜻을 잘 알았지만 배반자가 되어버렸다.

18. 하나님의 긍휼

“God keeps open house for hungry sinner(Isa. 45:1,2).”(Thomas Watson)

하나님은 배고픈 죄인들에게 항상 집을 열어 놓으신다.

19 풍성한 의원, 그리스도

”Christ is the most bountiful physician. Other patients do enrich their physicians, but here the physician doth enrich the patient. Christ elevates all his patients: he doth not only cure them but crown them (Revelation 2:10). Christ doth not only raise them from the bed, but to the throne: he gives the sick man not only health but also heaven.”(Thomas Watson).

그리스도는 가장 풍부한 의사이다. 다른 환자들은 의사를 부자가 되게 하지만 그리스도는 환자를 부요케 하신다. 그리스도는 자기 환자를 모두 높이신다. 이는 그들을 치료할 뿐 아니라 면류관을 씌워주기 때문이다. (계 2:10) 그리스도는 침상에서 일으키실 뿐 아니라 보좌에 앉혀주신다. 병자를 건강하게 하실 뿐 아니라 천국에 올려주신다.

20. 그리스도안에서

In natures, we see God, as it were, like the sun in a picture; in the law, as the sun in a cloud, in Christ we see Him in His beams; He being ‘the brightness of His glory, and the exact image of His person.’”(Stephen Charnock).

우리는 자연 속에서 그림의 태양처럼 그리스도를 보고
율법에서는 구름에 가려진 태양처럼 그를 보지만
그리스도안에서 우리는 하나님 영광의 밝음과 분명한 인간적
형상을 본다.

21. 지식의 목적

“Seek not to grow in Knowledge chiefly for the sake of applause, and to enable you to dispute with others; but seek it for the benefit of your souls, and in order to practice… Practice according to what knowledge you have. This will be the way to know more…[According to Ps. 119:100]’I understand more than the ancients, because I keep thy precepts.”(Jonathan Edwards).

다른 사람에게 칭찬을 받거나 경쟁하기위해 지식을 추구하지
말고 당신 영혼의 유익과 실행을 위하여 구하라. 당신이 가지는
지식을 따라 살아가라 이것이 더 많은 것을 알게 하는 비결이
될 것이다. (시 119:110) 내가 주의 규례를 지킴으로 노인보다
승할 수 있음을 깨달아라.

22. 현실을 받아들임

“Whatsoever is good for God’s children they shall have it; for all is theirs to help them towards heaven; therefore if poverty be good they shall have it; if disgrace or crosses be good they shall have them; for all is ours to promote our greatest prosperity.”(Richard Sibbes)

하나님 자녀에게 유익된 것은 무엇이든지 소유해야 한다.
왜냐하면 그 모든 것이 천국 향해 나아가는 그들을 도와주기 때문이다. 만일 가난이 유익하다면 그대로 받아야 하고, 불명예나 십자가가 유익하다면 그대로 당해야 할 것이다. 이 모든 것은 우리의 최대 번성을 증진시키기 때문이다.

23. 모본

“Examples do strangely charm us into imitation. When holiness is pressed upon us we are prone to think that it is a doctrine calculated for angels and spirits whose dwelling is not with flesh. But when we read the lives of them that excelled in holiness, though they were persons of like passions with ourselves, the conviction is wonderful and powerful.”(Cotton Mather)

본이란 우리로 모방하게 하려는 이상한 매력을 끈다. 우리에게 거룩이 압도할 때 우리 육체와 함께하지 않는 천사나 영들에 적합한 교리가 있는 것처럼 생각에 빠지게 한다. 그러나 그들의

뛰어난 거룩의 삶을 볼 때 우리와 같은 성정을 가진 사람인 것처럼 그렇게 되고자 하는 놀랍고 능력있는 확신을 갖게 된다.

24. 진리의 위력

It is truth alone that capacitates any soul to glorify God.”
(John Owen)

하나님을 영화롭게 하는 영혼으로 자라게 하는 것은 오직 진리 뿐이다.

25. 거룩을 이루는 진리

“It is an undoubted truth that every doctrine that comes from God, leads to God ; and that which doth not tend to promote holiness is not of God.(George Whitefield)

하나님께로 와서 하나님께 이끄는 모든 교훈은 확실한 진리이지만 거룩을 증진시키지 않는 것은 하나님께 속한 것이 아니다.

26. 교만

”Pride is the shirt of the soul, put on first and put off last.”(George Swinnock)

교만은 영혼의 셔츠다. 먼저 입고 마지막에 벗기 때문이다.

27. 현실의 지옥

“Most of God’s people are contented to be saved from the hell that is without; they are not so anxious to be saved from the hell that is within.”(Robert Murray Mccheyne)

대부분의 하나님 백성은 밖에 있는 지옥에서 구원받는 것으로 만족할 뿐이지 안에 있는 지옥에서 구원받는 일을 걱정하지 않는다.

28. 경건한 사람

“The godly have some good in them, therefore the devil afflicts them; and some evil in them, therefore God afflicts them.”(Thomas Watson)

경건한 사람은 그 속에 선을 가지고 있기 때문에 마귀가 괴롭히고 또한 그 속에 악이 있기 때문에 하나님께서 괴롭힌다.

29. 하나님의 즐거움

“As God delightly in his own beauty, he must necessarily delight in the creature’s holiness which is a conformity to and participation of it, as truly as the brightness of a jewel, held in the sun’s beams, is a participation or derivation of the sun’s brightness, though immensely less in degree.”
(Jonathan Edwards)

하나님께서서는 자신의 아름다움 안에서 기뻐하시는 것처럼, 정도의 차이는 달라도, 태양의 밝음에 어떤 보석이 참여하여

비취는 것처럼 하나님의 거룩에 순응하고 참여시킨 피조물의 거룩 안에서 기뻐하신다.

30. 설교의 목적

“The Christian’s life should put his minister’s sermon in print.(William Gurnall)

크리스찬 생활은 자기 목사의 설교를 자기 삶에 각인시켜야 한다.

31. 하나님의 긍휼

“Thy sorrows outbid thy heart, thy fears outbid thy sorrows, and thy thoughts go beyond thy fears; and yet here is the comfort of a poor soul: in all his misery and wretchedness, the mercy of Lord outbids all these, whatsoever may, can, or shall befall thee.”(Thomas Hooker)

슬픔이 마음보다 앞서고 두려움이 슬픔보다 앞서고 그리고 생 각이 두려움보다 더 앞선다 할지라도 넘어뜨릴 수 있는 불행과 파멸 가운데 있는 어떤 가련한 영혼이라도 받을 수 있는 하나님의 긍휼은 준비되어 있다.

32. 그리스도인의 지침

“Christian Direction (Samuel Rutherford)

(1) That hours of the day, less or more time, for the Word and prayer, be given to God; not sparing the twelfth hour, or mid-day, howbeit it should then be the shorter time.”

그 날의 시간이 적든지 많든지 12 시든지 혹은 정오든지 상관없이, 아니 더 짧은 시간일지라도 말씀과 기도로 하나님께 바쳐야한다.

(2) In the midst of worldly employments, there should be some thoughts of sin, death, judgement, and eternity, with at least a word or two of ejaculatory prayer to God.

세상에서 일하면서 하나님께 기도 할 때, 죄, 죽음, 심판 그리고 영원에 관한 내용을 한 두 마디라도 반드시 아뢰어야한다.

(3) To beware of wondering of heart in private prayer.

개인기도 시간에 마음의 방황을 조심해야한다.

(4) Not to grudge if you come from prayer without sense of joy. Downcasting, sense of guiltiness, and hunger, are often best for us.

만약 기쁨이 없이 기도한다하여 꺼리지 말 것. 가끔 버림받은 의식과 죄감과 갈급증은 우리를 위해 최선의 것이 될 수 있기 때문이다

(5) That the Lord's Day, from morning to night, be spent always either in private or public worship.

주의 날에는 항상 개인 예배와 공예배로 시간을 보내야한다.

(6) That words be observed, wandering and idle thoughts be avoided, sudden anger and desire of revenge, even of such as persecute the truth, be guarded against; for we often mix our zeal with our wild-fire.

진리가 폄박받는 자리에 있다 할지라도 갑작스러운 분노나 보복하는 마음을 경계하고, 말씀을 살핌으로서 방황하는 게으른 생각들을 피해야 한다.

(7) That known, discovered, and revealed sins, that are against the conscience, be avoided, as most dangerous preparatives to hardness of heart.

강박한 마음에 이르는 가장 위험한 상태를 벗어나기 위해 양심에 맞서 알려지고 발견되고 드러난 죄를 피해야 한다.

(8) That in dealing with men, faith and truth in covenants and trafficking be regarded, that we deal with all men in sincerity; that conscience be made of idle and lying words; and that our carriage be such, as that they who see it may speak honourably of our sweet Master and profession.

사람과의 거래는 언약의 신실함과 진리로 대하고 양심이
게으름과 거짓된 말로 더럽혀지지 않도록 모든 사람과 참신한
교제를 하여 그것을 보는 사람들로 아름다운 우리 주님과 그
신앙고백을 칭찬하게 해야 한다.

33. 자랑의 위험

“A proud faith is as much a contradiction as a humble
devil.”(Stephen Charnock)

자랑하는 믿음은 겸손한 척하는 마귀처럼 많은 문제를
일으킨다.

34. 구원의 성령

“Tis no easy matter to be saved. ‘Twas difficult work to
Jesus Christ to work redemption for us. ‘Tis difficult work
to the Spirit to work grace in us, and to carry it on against
corruption, temptations, distractions.”(Philip Henry)

구원받는 일은 쉽지 않다. 예수 그리스도가 우리를 위해 구속
사역을 이루는 것은 어렵다. 우리 안에서 부패성과 유혹과
혼란과 맞서 은혜로 이끄시는 성령의 사역도 결코 쉬운 일이
아니다.

35. 안식처인 그리스도

‘Use thy duties, as Noah’s dove did her wings, to carry thee to the Ark of the Lord Jesus Christ, where only there is rest.”(Issac Ambrose)

유일한 안식처인 주 예수 그리스도의 방주로 나아가기 위하여
노아의 비둘기의 날개처럼 그대의 의무를 다하라

36. 사랑의 능력

“When we love things baser than ourselves it is like a sweet stream that runs into a sink. As our love therefore is the best thing we have, and none deserves it more than God, so let him have our love, yea, the strength of our love, that we may love him’ with all our souls, and with all our mind, and with all our strength,’Lev 19:18” (Richard Sibbes).

우리가 물질을 우리 자신보다 더 사랑할 때 달콤한 물줄기를 싱크로 흘려가게 하는 것 같다. 그러므로 우리가 가진 최상의 것인 사랑을 아무도 하나님 보다 더 가질 자격이 없다. 고로 우리의 혼과 마음과 힘을 다하여 그 분을 사랑하여 나오는 사랑의 능력을 그 분께 드리자.(레 19:18)

37.그리스도의 치료

“Christ heals with more ease than any other. Christ makes devil go out with a word (Mark 9:25). Nay, he can cure with a look: Christ’s look melted Peter into repentance; it was a healing look. If Christ doth but cast a look upon the soul he can recover it. Therefore David prays to have a look from God, “Look Thou upon me, and be merciful unto me”(Psalm 119:132)(Thomas Watson)

그리스도는 다른 것보다 더 쉽게 치료하신다. 그리스도는 말씀으로 귀신을 쫓아내시고(막 9:25) 그가 쳐다보기만 해도 고치신다. 베드로를 주목할 때 그의 마음이 녹아 회개했다. 이것이 그의 치료하는 눈이다. 그리스도가 주목함으로 영혼이 회복됨을 알았던 다윗은 ”내게 돌이키사 나를 긍휼히 여기소서”(시 119 :132)라고 간구했다.

38. 삶을 위한 지식

“Seek not to grow in knowledge chiefly for the sake of applause, and to enable you to dispute with others; but seek it for the benefit of your souls, and in order to practice…. Practice according to what knowledge you have. This will be the way to know more…[According to Ps. 119:100] ‘I understand more than the ancients, because I keep thy precepts.’”(Jonathan Edwards)

주로 박수갈채를 받고 이웃과 논쟁하기위해 지식 안의 성장을

구하지 말고 다만 자기 영혼의 유익을 위하여 배운 지식을 따라 살기 위하여 그것을 구하라. 이로서 더 많은 것을 알게 될 것이다. 시 119 :100 에 의하면 ”주의 법도를 지킴으로 나의 명철함이 노인보다 승하니이다.“고 말했다.

39.예배의 묵상

Remember the perfections of that God whom you worship, that he is a Spirit, and therefore to be worshipped in spirit and truth; and that he is most great and terrile, and therefore to be worshipped with seriousness and reverence, and not to be dallied with, or served with toys or lifeless lip-service; and that he is most holy, pure, and jealous, and therefore to be purely worshipped; and that he is still present with you, and all things are naked and open to him with whom we have to do. The knowledge of God, and the remembrance of his all- seeing presence, are the most powerful means against hypocrisy.”(Richard Baxter)

그대가 예배하는 하나님의 완전하심을 기억하라. 그는 영이시며 신령과 진리 안에서의 예배를 받으시며 가장 위대하고 존엄하신 분이기에 장난 치듯 하는 생명 없는 말이 아닌 심각성과 경외의 예배를 받으신다. 그러므로 순전한 예배를 받기위해 지금 그대와 함께 계시고 그대가 행하고 자하는 모든 것을 밝히 아시는 분이시다. 하나님의 지식과 그의 임재에 관한 묵상은 외식을 이기는 가장 놀라운 수단이다.

40. 오직 그리스도

“The rattle without the breast will not satisfy the child;
the house without the husband will not satisfy the wife;
the cabinet without jewel will not satisfy the virgin; the
world without Christ not satisfy the soul.”(Thomas Brooks)

젓이 없는 달램이 젓먹이를 만족시킬 수 없으며 남편 없는 집이
아내를 만족시킬 수 없고 보석없는 캐비닛이 신부를 만족시킬
수 없는 것처럼 그리스도 없는 세상은 영혼을 만족시킬 수 없다.

41. 근신과 겸손

“Neither place, parts, nay, nor graces, will exempts any
man from falling. O believers, what need is there to be
watchful and humble!” (James Durham)

오 신자들이여, 어떤 장소, 어떤 부분, 어떤 은혜라도 타락의
자리에서 아무 누구도 제외시킬 수 없다. 다만 근신과 겸손이
필요할 뿐이다.

42. 사모심

“It is sure mark of grace to desire more.”(Robert Murray
Mccheyne)

더 많은 것을 사모하는 것은 은혜 받은 자의 확실한 표식이다.

43. 유혹을 경계하라

“Oh, Christians, look to your steps! When you have prayed against sin, then watch against temptation. Such as are more excellent than others, God expects some singular thing from them. They should bring more glory to God and, by their exemplary piety, make proselytes to religion. Better fruit is expected from a vineyard than from a wild forest.”(Thomas Watson)

오 신자들이여! 그대의 발걸음을 살피라. 죄와 맞서 기도할 때 그대에게 몰려오는 유혹을 경계하라. 이 일은 다른 일보다 더 귀한 일이다. 하나님은 이런 사람에게서 어떤 귀한 열매를 기대하신다. 그들은 경건한 본을 통해 하나님께 영광을 더 많이 가져올 뿐 아니라 초신자를 신앙으로 살게 한다. 더 나은 열매는 들판보다 포도원에서 따기 때문이다.

44. 목사의 기도

“a ministry may fill his pews, his communion roll, the mouths of the public, but what that minister is on his knees in secret before God Almighty, that he is and no more.”(John Owen)

목회는 교인들을 모아 성찬 떡을 주며 공적 요구를 채우는 일이지만 목사는 전능하신 하나님 앞에 무릎 꿇어 은밀히 기도하는 사람이다.

45. 성찰

“A faithful minister must see before he say.”(Edward Marbury)

신실한 목사는 말하기 전에 먼저 봐야 한다.

46. 설교자의 삶

“He doth preach most that doth live best.”(John Boys)

최상의 삶을 사는 목사가 가장 많은 것을 설교한다.

47. 물욕

“Antichrist is Mammon’s son.”(John Milton)

적그리스도는 맘몬(물욕)의 아들이다.